

VISITA A LAS CORTES  
DE S.E. LA PRESIDENTA  
DE LA REPÚBLICA DE LETONIA,  
SRA. VAIRA VIKE-FRIEBERGA

CORTES GENERALES

2004

VISITA A LAS CORTES  
DE S.E. LA PRESIDENTA  
DE LA REPÚBLICA DE LETONIA,  
SRA. VAIRA VIKE-FRIEBERGA

CELEBRADA EL MARTES 19 DE OCTUBRE DE 2004

© Congreso de los Diputados  
Dirección de Estudios y Documentación de la Secretaría General  
Departamento de Publicaciones  
Floridablanca, s/n. - 28071 Madrid

Visita. Núm. 28  
Imprime: ELECE Industria Gráfica, S. L.  
Río Tiétar, 24  
28110 (Algete) Madrid

**La visita al Congreso de los Diputados de S.E. la Presidenta de la República de Letonia, señora Vaira Vike-Friberg, tuvo lugar en la Sala Internacional el día 19 de octubre de 2004, entre las once y quince minutos y las once y treinta y cinco minutos de la mañana, y fueron convocados los miembros de las Mesas del Congreso de los Diputados y del Senado, los Portavoces de los Grupos Parlamentarios, los miembros de las Comisiones de Asuntos Exteriores de ambas Cámaras y los de la Comisión Mixta para la Unión Europea.**

Se abre la sesión a las once y quince minutos de la mañana.

El señor **PRESIDENTE DEL CONGRESO DE LOS DIPUTADOS** (Marín González): Señorías, Señora Presidenta, se abre la sesión.

Quiero en primer lugar, Señora Presidenta, agradecer su presencia y dar la bienvenida a la delegación que le acompaña aquí, en el Congreso de los Diputados, donde están presentes los representantes de las dos Cámaras: el Congreso y el Senado. Me va a permitir, Señora Presidenta, que en estas palabras de bienvenida continúe con el hilo conductor que señaló con sus palabras Su Majestad el Rey con motivo de la recepción de ayer en el Palacio Real. Afortunadamente, España y Letonia vamos a compartir una realidad común, que ha sido bien acogida y celebrada por todos los españoles, y es que la

Unión Europea nos ha vuelto a poner en contacto. En los años cincuenta, después de la II guerra mundial, Yalta, la división europea entre el Este y el Oeste, la guerra fría, la ocupación del territorio nacional en su caso, en el nuestro un régimen político que no era homologable con el proyecto de construcción europea; en fin las circunstancias históricas hicieron, Señora Presidenta, que por razones diferentes pero que al mismo tiempo se dan la mano, tanto Letonia como España, se quedaran fuera del proyecto de integración europea. No pudimos participar en ese proceso de construcción. Y como decía ayer el Jefe del Estado, felizmente el proyecto de integración europea se ha revelado una vez más como un gran articulador de la historia del continente, porque ha sido capaz, una vez desaparecidas las circunstancias de la guerra fría y de lo que ella implicó dentro de la división en Europa, de crear una zona de paz y de cooperación, donde va a ser posible poner en común e intentar compartir dos escenarios, dos espacios geográficos que, sin duda, desde un punto de vista histórico y cultural, son muy diferentes. Pero con su presencia aquí iniciamos este prometedor período de conocernos mejor y comprendernos mejor.

Ayer, el Jefe del Estado le hablaba a usted de la importancia que tiene para nosotros el espacio mediterráneo. Es verdad, de la misma manera que para ustedes tiene importancia el espacio báltico. Probablemente, en su país, o en el entorno geográfico cercano, se encuentran con problemas que tienen que ver con la vecindad. Sabe usted a lo que me refiero. Incluso, porque tienen ustedes algunos vecinos demasiado grandes. También nosotros tenemos vecindades de otros ti-

pos que hemos abordado con una visión, probablemente, complementaria. Por eso me parece que éste es el hilo conductor de su visita, Señora Presidenta: intentar, a partir de ahora, en los dos espacios, el nórdico-báltico y el mediterráneo, conocernos y compartir nuestros objetivos. ¿Cómo? Ya sabe la importancia que se le da en nuestro país al próximo referéndum que tendrá lugar probablemente en el mes de febrero, para ratificar, así lo espero, el proyecto de Constitución europea.

Y termino: Ustedes tienen también un debate muy intenso en su país. No será gran problema para un país que se incorpora como el suyo a la Unión Europea comprender que las circunstancias han cambiado. Tendrán efectivamente que explicar muchas cosas a algunos vecinos, eso lo sabemos, pero creemos que al final el objetivo se desarrollará sin ningún tipo de dificultad en esta política de buena vecindad de la Unión Europea, pero nosotros nos planteamos una pregunta que sigue siendo válida para todos, porque es el debate aquí. ¿La Constitución europea, es perfecta? Pues no, la Constitución europea no es perfecta, y nadie lo pretende, pero sin ningún género de dudas respondería que la Constitución europea es suficiente para poner en marcha este gran proyecto que solamente puede hacer posible la Unión Europea. Aunque no sea perfecto el texto de la Constitución, será muy difícil negar que es el elemento suficiente que todos necesitamos para rodarla y demostrar que la única manera que tenemos de dar forma al viejo proyecto europeo es a través de esta Constitución.

Ustedes han hecho el mismo camino que hicimos nosotros en los ochenta: son miembros de la Unión Europea, son miembros de la OTAN. Tendremos que encontrarnos, tendremos que empezar a conocernos mejor, a compartir dos espacios que nunca se conocieron, que tal vez aparecen muy lejanos, pero que inevitablemente nos llevarán a compartir políticas comunes, tal vez a negociar entre nosotros, quién sabe, pero en cualquier caso, a sentirnos partícipes de algo importante, una Constitución que pondrá en marcha una orientación hacia el próximo siglo que, insisto, será siempre perfectible, pero que nunca se podrá decir que no es suficiente ni necesaria tanto para Letonia, país báltico, como para España, país mediterráneo.

Gracias, Señora Presidenta. Esto es lo que le quería expresar en nombre de las dos Cámaras. Tiene usted la palabra. **(Aplausos.)**

La Señora **PRESIDENTA DE LA REPÚBLICA DE LETONIA**: Excelentísimo señor presidente del Congreso, Manuel Marín, excelentísimo señor presidente del Senado, Javier Rojo, excelentísimos señores senadores y diputados, señoras y señores, ante todo quisiera expresar mi agradecimiento al presidente del Congreso de los Diputados, señor Marín, por sus palabras de bienvenida. Constituyen un motivo de satisfacción particular poder aprovechar esta visita de Estado para conocer esta Casa y dirigir unas palabras a los representantes de las Cámaras legislativas.

Esta es la primera visita de Estado de un presidente de Letonia a España en la historia de nuestras relaciones. La vivimos como una

prueba del nuevo nivel de relaciones entre nuestros países y, a la vez, una confirmación de nuestro interés en estrechar la cooperación en todos los ámbitos, incluida la cooperación interparlamentaria.

Quiero subrayar que Letonia otorga una gran importancia al desarrollo de los contactos entre los parlamentos nacionales. El Parlamento de Letonia cuenta con el grupo de amistad hispano-letona y, en abril de 2002, el Presidente del Parlamento de Letonia, el señor Janis Straume, visitó España. En el año 2004 Letonia llegó a ser un Estado miembro de pleno derecho de la Unión Europea y la OTAN. El camino hacia el retorno a nuestro legítimo lugar dentro de la familia europea no ha sido fácil ni simple. Nuestra tarea, después de la recuperación de la independencia, fue crear las instituciones de Estado, formar una sociedad democrática, hacer la transición hacia la economía de mercado. Sin embargo, a lo largo de este proceso no hemos tenido la menor duda de que nuestro futuro está entre las naciones europeas, los Estados miembros de la Unión Europea y la OTAN. Apreciamos sinceramente la simpatía que siempre hemos recibido de España respecto de nuestra legítima pertenencia a Europa, ya que España nunca reconoció la ocupación de Letonia. Asimismo siempre sentiremos gratitud por el respaldo de España a nuestra integración en las estructuras europeas y transatlánticas.

La participación de Letonia en la Unión Europea y en la OTAN lleva consigo la aparición en nuestra agenda de muchas cuestiones que son comunes para Letonia y España, no sólo en el sentido bilateral, sino también en un marco más amplio. En el pasado mes de mar-



zo, España sufrió de una manera especialmente brutal uno de los problemas más graves del mundo actual, un problema que por desgracia ya había conocido antes. Ante el barbarismo del terrorismo internacional y el nihilismo hacia la vida humana cabe sólo una respuesta: la solidaridad de los aliados y el trabajo común para la extirpación total de este mal. Para alcanzar esta meta y poner en marcha instrumentos adecuados, Letonia apoya una colaboración más estrecha en la lucha contra el terrorismo tanto en el marco europeo como a nivel mundial.

Dentro de nuestro proyecto europeo común hemos finalizado la primera tarea cumplida conjuntamente por los miembros de la Europa ampliada. Hemos alcanzado el acuerdo sobre el Tratado constitucional. La firma del Tratado el próximo 29 de octubre en Roma culminará una labor que duró tres años y que determinará el funcionamiento de la Unión Europea en el futuro. Letonia espera que la ratificación del Tratado constitucional por los Estados miembros proceda con éxito y que el Tratado entre en vigor, según lo previsto, el primero de noviembre de 2006. Con esto, la Unión Europea obtendrá una oportunidad de hacerse más eficaz e incrementar su papel en el mundo. El referéndum que España va a celebrar el 20 de febrero del próximo año será el primer paso en esta dirección.

La unidad y el trabajo común de los socios europeos seguirán siendo esenciales para alcanzar los objetivos de Lisboa en el campo de política exterior e interior, así como en el ámbito judicial. En estos momentos, cuando los Estados europeos siguen discutiendo sobre el

marco financiero para los años 2007 a 2013, quisiera subrayar dos cosas que debemos tener muy presentes a lo largo de esta discusión: la solidaridad, que es uno de los principios básicos de la Unión Europea, y el compromiso de realizar las prioridades marcadas por la Unión. La política de cohesión, la realización de la estrategia de Lisboa de cada Estado miembro en la Unión Europea en su conjunto, el control de la frontera exterior y la política de vecindad tienen una gran importancia para el futuro desarrollo de la Unión Europea.

Sólo si conseguimos dotar la ampliación de la Unión de un espíritu de unidad y solidaridad podrán realizarse nuestras intenciones para el fortalecimiento de la Unión y el incremento de su competitividad en el mundo. La Unión Europea es capaz de marcar objetivos no sólo para sí misma, sino también en un marco más amplio, pensando en el desarrollo de todo el continente. ¿Cuáles serán las relaciones entre la Unión Europea y sus Estados vecinos? Este es un debate estratégicamente importante y políticamente sensible que no debe reducirse a la cuestión de la participación o no en la Unión Europea. Las relaciones con los Estados vecinos deben convertirse en el objeto de una política a largo plazo fundada sobre la experiencia de política inclusiva, acumulada por Europa occidental durante los últimos cincuenta años. Pero si deseamos que nuestros vecinos sean países democráticos y desarrollados, y no dudo que así es, nuestra responsabilidad es ofrecerles toda la ayuda posible. España y Letonia tienen tanta experiencia para compartir como conocimiento en los procesos de los países vecinos, y tienen la voluntad de formar y participar activamente en la realización de la política europea en este ámbito.

Finalmente, quisiera agradecer la oportunidad de dirigirme a los representantes del Parlamento español y expresar la convicción de que las relaciones entre nuestros países seguirán desarrollándose en el espíritu de amistad y de buena cooperación constructiva, tanto a nivel bilateral como dentro del marco europeo. Muchas gracias. **(Aplausos.)**

El señor **PRESIDENTE**: Muchas gracias, Señora Presidenta. Señorías, se levanta la sesión.

**Eran las once y treinta y cinco minutos de la mañana.**